

SURVIVORS 首部曲之 III

狗勇士

黑暗降臨

DARKNESS FALLS

艾琳·杭特◎著 盧相如◎譯



晨星出版

狗勇士 征戰世界名詞解釋

🐾 繞圈儀式 (ritual circle) ，狗睡前圈地抓整臥鋪的儀式。

🐾 風暴之犬 (Storm of Dogs) ，暴風雨，自然萬物的征戰，狗世界爭相掠奪地盤的一場大戰。
也是狗世界中的神話傳說。

🐾 天犬 (Sky-dogs) ，意指天空。狗世界的上帝。

🐾 地犬 (Earth-dogs) ，意指大地。狗世界認為萬物死亡終歸地犬所有。

🐾 快腿犬 (Swift-Dog) ，四肢細長的狗，其奔跑速度快。多指靈猓 (格雷伊獵犬) 。

🐾 長爪 (longpaw) ，意指人類。

🐾 陷阱屋 (Trap House) ，意指動物收容所。

🐾 大咆哮 (The Big Growl) ，意指摧毀城市的大地震。

🐾 太陽犬 (Sun-dogs) ，即太陽。

🐾 籠車 (loudcage) ，意指汽車。

🐾 狗幫 (dog pack) ，有首領艾爾帕、副首領貝塔等組織的狗群。有其律法、幫規必須遵守。

🐾 獨行犬 (Lone dog) ，不隸屬狗幫，獨來獨往，自食其力的狗。

🐾 透明石 (clear-stone) ，意指玻璃。

🐾 栓鍊犬 (Leashed Dog) ，與人類同住，享有人類照料吃住的狗。

狗勇士征戰世界名詞解釋

- 🐾 **猛犬 (Fierce Dogs)**，皮毛黝黑、體型纖瘦，有堅挺的雙耳與口鼻。多指杜賓犬。
- 🐾 **利爪 (sharpclaw)**，意指貓咪。
- 🐾 **美食屋 (Food House)**，意指人類的餐廳。
- 🐾 **臭味桶 (smell-box)**，意指人類的垃圾桶。
- 🐾 **腐食桶 (spoil-boxes)**，意指人類的廚餘桶。
- 🐾 **水泥牢籠 (stone cage)**，人類居住的公寓。
- 🐾 **長爪毛皮 (longpaw's fur)**，人類的衣服，外衣。
- 🐾 **無日 (no-sun)**，意指夜晚。
- 🐾 **艾爾帕 (Alpha)**，狗幫中的首領，發號施令，負起帶領狗幫責任的老大。
- 🐾 **農場犬 (Farn-Work Dog)**，意指牧羊犬，多指邊境牧羊犬。
- 🐾 **戰鬥犬 (Fight Dog)**，訓練有素可攻擊、戰鬥的狗，多指德國牧羊犬。
- 🐾 **月犬 (Moon-Dog)**，意指月亮。
- 🐾 **歐米茄 (Omega)**，狗幫中地位最低的層級。不得狩獵或守衛，需要聽命於狗幫中的所有狗，沒有獲得艾爾帕允許，甚至不得擅自離開狗幫地盤。
- 🐾 **森林之犬 (Forest-Dog)**，意指森林。

狗幫成員

狩獵犬

費瑞：強壯有力，擁有黑色毛髮，質地粗糙的大型犬。

幸運：原是一隻獨行犬。金白色毛髮相間，毛髮濃厚。

史奈普：棕白色毛髮相間小型母犬。

春天：褐色母獵犬，黑色斑點相間。

巡邏犬

月亮：黑白相間的母犬，有三隻幼犬。

達特：棕白色毛髮相間，身形瘦小的母追蹤犬。

崔奇：棕色毛髮，黑色斑點相間的追蹤犬，有一隻瘸了的腿。

懷恩：狡猾、投機，扁臉的小黑犬。

獨行犬 *Lone Dogs*

老獵人：幸運在城市裡的朋友。身形壯碩結實的公狗，鬥牛獒。

狗幫成員

栓鍊犬 *Leached Dogs*

貝拉：幼名叫噤喳。金白色毛髮相間，是幸運的妹妹，善於鼓勵同伴們，有著絕佳的領導能力。喜樂蒂獵犬（喜樂蒂牧羊犬與黃金獵犬的混種）。

黛西：西高地白梗和傑克羅素梗混種。

麥基：黑白毛髮相間，農場犬。邊境牧羊犬。

瑪莎：勇敢並善於游泳，個性溫柔且善良。黑色大狗，紐芬蘭犬。

布魯諾：強悍、勇敢，有著絕佳的戰鬥能力，睡著時會打呼。毛髮濃密，戰鬥犬，德國牧羊犬。

陽光：容易懼怕、念舊，有絕佳的視力並且嗅覺敏銳。白色長毛小狗，馬爾濟斯。

荒野狗幫 *Wild Pack*（按階級排列）

首領艾爾帕 體態優雅靈活的灰色狼犬。灰白色毛髮相間，有著一雙黃色瞳孔。善於震懾嚎叫。

副首領貝塔

甜心：動作敏捷，灰色短毛髮。和幸運一起逃離陷阱屋的快腿犬。格雷伊獵犬。



第一章

幸

運愣住不動，四肢忍不住發顫。狗兒們一陣緘默。

艾爾帕寬闊似狼的臉孔，總是難以捉摸。他在大石頭上站起身，高高俯視著兩群狗幫。站在他身旁的是甜心，漂亮的快腿犬，直直地盯著幸運瞧。但幸運絲毫不敢正眼看她。

扁鼻子小狗懷恩吐著舌頭，張嘴說道：「你瞧，我說的沒錯吧！城市佬的確是拴鍊犬的好細，他跟那隻長得像他的狗見面！」懷恩轉身望向貝拉，她怒視著懷恩，直到他畏縮。「我看見他倆……」小狗的話音逐漸消弱。

幸運試著保持尾巴高聳，他不能就此屈服。那樣會顯露他的軟弱，在這群凶猛的荒野狗幫眼中，他的地位也將毀於一旦。

大夥都在等著他的解釋，想聽聽他要怎麼說？正如懷恩所言，他的確在監視著他們。但他從未想過貝拉會利用他提供的訊息，攻擊荒野狗幫成員。

幸運環顧所有狗的臉龐。

我現在該怎麼做？如果我展現自己效忠拴鍊犬，荒野狗幫成員肯定會要了我的命。但我怎能背叛拴鍊犬呢？貝拉畢竟是我的親妹妹……

他與拴鍊犬經歷過這麼多大風大浪，而荒野狗幫也接受他成爲其中一員，一同經歷過大咆哮，看見神靈之犬在他眼前出現。他能夠感覺到彼此連結在一起的龐大力量，儘管他妨礙艾爾帕執行嚴苛的階級制度。

還有甜心……他偷偷朝她的方向望過去，他倆四目交接。他看到了痛苦、困惑，也看到了希望。

她抬起頭。「幸運爲了保護幼犬的安危，勇於跟狐狸群奮戰。不管他從前做過什麼……他不是拴鍊犬，他現在是荒野狗幫的一員。」她柔軟光滑的耳朵抽動了一下，目光望向一旁。儘管說出這番言論，卻語帶著不確定。

她像是在說服自己相信，幸運心想。她想要說服自己，我是她心目中

認定的那個幸運……

幸運滿懷感激地發出吠叫，儘管他不確定自己究竟站在哪一邊。

他望著自己的妹妹，貝拉對他怒目相視，稍微板起臉。

她明白這番話說的沒錯，一部分的我，已經對荒野狗幫忠誠。

有那麼一刻，幸運內心充滿愧疚。接著，他提醒自己，要不是貝拉，他也不會選擇加入荒野狗幫！而且都是因為她引狼入室，她肯定是發了瘋，才會相信那群狡猾的狐狸。當貝拉一帶領那群狐狸來到荒野狗幫的巢穴，他們立刻背棄與貝拉之間的協議，攻擊月亮，並威脅要吃掉她的孩子。見到狐狸的惡行，拴鍊犬與荒野狗幫成員立刻加入保護幼犬的行列，爲此奮戰，黛西與蒙奇率先發難，接著其他成員也加入。雙方爲了對抗邪惡的狐狸而一同奮戰，宛如一個聲勢浩大的狗幫。

幸運留意到月亮與費瑞站在離大夥後方有一段距離的地方，倖存的幼犬妞妞與北鼻依偎在父母身邊。幸運內心深感遺憾，想起騷動的場面與恐懼，狂亂的吠叫，還有不幸喪生的無助小狗法茲和可憐的蒙奇。

艾爾帕低啞著嗓音說：「幸運或許曾是荒野狗幫的一員，但是這並不能替他的背叛找藉口。你有什麼話要替自己辯解，城市佬？」

幸運舔舐腿上遭狐狸咬傷的部位好一會兒。他向來急中生智，但是這一次他找不出理由替自己辯解。

身為獨行犬單純多了，不必跟誰解釋。還是我徹頭徹尾都注定無法成為獨行犬？

幸運吞了吞口水，他的喉嚨乾渴。「的確，我遊走在兩隻狗幫之間。」他開口說。

身材細瘦的棕白獵犬達特發出嗥叫，長耳兄妹檔崔奇與春天迅速跟著附和。他們曾是他要好的伙伴，如今都對他怒目相視，頸背高聳。

幸運努力要自己別轉身跑向森林。如果他當真這麼做，就再也別打算回來。他必須勇敢撐下去。

「我有幸認識你們。」他堅強地說，「我不斷在想這個問題……我之所以加入荒野狗幫是否早有安排？地犬咆哮，河水之犬帶來乾淨的水源，森林之犬保護我一路抵達荒野狗幫的營地。我總在需要幫忙的時候遇見朋友……陷阱屋的甜心，我的妹妹貝拉……甚至天犬與月犬似乎一路帶領我走到這步田地。」

達特依舊發出咆哮，但是其他狗兒默不作聲。幸運知道大夥正屏氣凝

神聆聽他接下來怎麼說。

「看看狗幫們是如何一起對抗狐狸的，」他繼續往下說，「大夥各司其職，不是只有像費瑞和瑪莎這樣的大狗在戰鬥而已，還有像史奈普以及黛西這般嬌小的鬥士。不管是來自哪一個狗幫，荒野狗幫或是拴鍊犬……」幸運停頓下來，眼神凝視著聚攏一塊的狗兒們。「你們不認識彼此，卻爲了同一個理由毫無懼色地奮戰。或許神靈之犬引領我到這裡來，是爲了團結兩隻狗幫？」

艾爾帕臉部扭曲，發出恐怖的吠叫，但荒野狗幫的棕白狩獵犬史奈普卻若有所思。幾步之遙，月亮與費瑞依舊守候在倖存的幼犬身旁，他倆彼此交換眼神，月亮步上前去。

「若不是拴鍊犬的幫忙，我們恐怕要失去三隻幼犬，而非只有可憐的小法茲。」

艾爾帕望著幸運好一會兒，狼犬的黃色眼瞳惡狠狠地看著他。「這並不能改變他欺騙我們的事實。」他大聲咆哮。「幸運將危險與死亡帶進我們的營地。」他目露兇光望著拴鍊犬。「荒野狗幫迎戰狐狸時，好幾次還得拯救這群弱者，我們不能保護跟幼犬一樣軟弱無力的拴鍊犬成員。」

黛西聽見這番侮辱寒毛直豎，麥基氣得用前爪抓扒草地，而長爪主人的手套就在一旁。

這時候只見貝拉步上前去。

幸運心跳得好快。如果妹妹膽敢挑戰艾爾帕，恐怕只會讓情況更糟。他說不定會除掉幸運，將拴鍊犬驅離，給她一個教訓。但是貝拉卻低著頭，頭也不抬，畢恭畢敬地對艾爾帕說話。

「是我把狐狸帶到你的營地，我很抱歉。這麼做真的很笨，愚蠢至極。」她的尾巴垂在身後。「狐狸欺騙了我，讓我相信他們會遵守承諾。我絕對不會再犯相同的錯誤。我們其實只是想要分享你們在這裡擁有的資源，並非有意傷害荒野狗幫。」

艾爾帕聽見這番言論大聲咆哮，耳朵直豎，齜牙咧嘴，露出嘴裡的尖牙。

幸運一臉驚訝地望著貝拉跪伏在地，臣服對方的領袖。貝拉發出哀鳴，四腳朝天，露出腹部。「我僅代表狗幫，向艾爾帕您鄭重承諾。如果你願意讓我們留下來，拴鍊犬將效忠於您。並將遵從您的命令，與您並肩作戰，讓您的狗幫勢力更加強盛。我們的狩獵技巧遠比外表看上去更優

秀，願意共同完成狗幫的任務。只求一起分享食物與飲水，並懇請饒恕幸運的罪過，他無意造成你們的傷害，對於我們的計畫，他一無所知，我敢發誓。狐狸攻擊時，他奮力挺身而出，幼犬的母親不也這麼說嗎？」貝拉迅速瞥了月亮一眼，低頭示意。

月亮發出低吠附和。費瑞守護著倖存的兩隻幼犬，他們依靠在他的前腿，他舔舐幼犬的頭。

幸運心跳得好快，內心不再氣憤。他明白貝拉在兩隻狗幫面前臣服於艾爾帕的代價為何。他十分清楚貝拉有多不願意順從魯莽的狼犬。她之所以這麼做無非是爲了狗幫——還有拯救幸運一命。

她並未遺棄我。

他想起當年那隻仍叫做噤噓的妹妹，她聰明、霸道、對一切充滿好奇、忠於自己——她向來如此。

艾爾帕甩動身上的灰色粗毛，粗糙的爪子抓搔著其中一隻大大的尖耳。他環顧他的狗幫，揣測他的成員們對於貝拉這番臣服的言論有何感想。達特的頸背依舊高聳，崔奇與春天則顯得放鬆不少，史奈普笑著吐出舌頭。懷恩轉身離開，月亮與費瑞直挺挺站著，望著他們的領袖。

幸運屏住呼吸，等候艾爾帕的判決。

「我願意讓你們加入。」狼犬最後開口說，「但你們只能從低等位階做起，接受巡邏犬的訓練，並從事最瑣碎的打雜工作。如果你們自認為有能力加入威風的狩獵犬行列，就得努力，參與崇高的戰鬥，替自己爭取機會。這些是我的要求。」

瑪莎、布魯諾與黛西下意識望向幸運，他們已經習慣聽從幸運的意見。幸運舔舔下顎，他們何來選擇的餘地？若沒有經過艾爾帕的允許，拴鍊犬無法取得食物與乾淨的飲水，這些資源皆隸屬於荒野狗幫的地盤。

在幸運開口之前，艾爾帕再度開口。「你們這群愚蠢的拴鍊犬，瞧瞧他。難道你們不知道幸運在荒野狗幫裡位居最低賤的歐米茄位置？」

艾爾帕睜大了眼瞪著拴鍊犬，向他們挑釁，但沒有誰敢做出回應。幸運見到懷恩的臉上出現一抹竊笑，他醜陋的臉龐佈滿皺紋。幸運只得垂下頭，忍住不發出怒吼。他很清楚曾經身為最低位階的懷恩遭受過什麼樣的屈辱。

艾爾帕還未打算放過他們。「新任的歐米茄得接受背叛狗幫的永久印記，他的身體將留下一道疤痕，提醒所有狗他做過的事。」